



慈眼寺公園のヨスモエの見えるは今月中旬から来月上旬まで

全3コース グリーン・ツーリズム体験！ 家族チャレンジツアー

◇対象 市内に住む小・中学生を含む家族(5人まで、保護者の同伴が必要) ※未就学児は参加不可
 ◇定員 各40人(超えたら抽選)
 ◇参加料 1人800円(昼食代、体験料、保険料を含む)
 ◇申し込み はがきかファックス、Eメールで住所、参加者全員の氏名(ふりがな)、年齢、性別、アレルギーの有無、電話番号、コース名を10月14日(必着)までに〒890-0054 荒田二丁目6-20 T1ビル3F(株)KTSクリエイティブ(FAX206-8884、Eメールアドレス kcr@ktsr.co.jp)へ ※1家族1通まで

	南部コース	北部コース	桜島島内一周コース
内容	きれいな牧場のパンづくりや動物とのふれあい、新保果樹園でのみかん狩り	よしだの森の自然体験、郡重八重農園のいも掘り	自遊の調理学園で、調理体験、湯掘り体験
※雨天時は変更あり			
期日	10月25日(日)	11月8日(日)	12月6日(日)
ガイド	東川隆太郎氏	柴さとみ氏	福島大輔氏

◇詳しくはかごしま市のグリーン・ツーリズムホームページ(<http://www.city.kagoshima.lg.jp/green>)か(株)KTSクリエイティブ206-8100へ
 【グリーンツーリズム推進課 216-1371】

秋の味覚 観光農園で収穫体験

みかん狩りやいも掘りなど観光農園の情報は、各農林事務所などへお問い合わせを
 ◇谷山農林事務所 269-8484
 ◇東桜島農林事務所 221-3369
 ◇喜入農林事務所 0993-45-3761



桜島・喜入・吉田地域に出かけてみませんか

新たな発見！地域の魅力探し

- かごしま再発見地域めぐり(桜島地域)**
 ◇内容 湯之平展望所、火の島めぐみ館、赤水展望広場などの施設や「ふるさと秋祭り」の見学、溶岩なぎさ公園内足湯の体験など
 ◇日時 11月22日(日)9時～16時
 ◇集合場所・時間 中央駅西口9時、みなと大通り公園9時15分
- かごしま再発見地域めぐり(喜入地域)**
 ◇内容 世界最大級の石油備蓄基地の見学、千貫平自然公園散策、マリンピア喜入で開催される「喜入わいわいまつり」に参加
 ◇日時 11月22日(日)8時30分～16時
 ◇集合場所・時間 みなと大通り公園8時30分、中央駅西口8時45分、谷山支所9時15分
- かごしま再発見地域めぐり(吉田地域)**
 ◇内容 ウィンドファーム(風力発電)や牧神(巨巖)を巡る牟礼岡自然遊歩道のハイキングや大口筋白銀坂、輝楽里よしだ館、よしだふるさとまつりの見学など
 ◇日時 11月29日(日)8時40分～16時
 ◇集合場所・時間 中央駅西口8時40分、みなと大通り公園9時、吉野支所9時10分
- 火の島ふれあい交流体験事業(桜島地域)**
 ◇内容 桜島小みかんの収穫体験やブリ大根の試食会や溶岩なぎさ公園「足湯」体験
 ◇日時 12月12日(土)9時～16時
 ◇集合場所・時間 中央駅西口9時、みなと大通り公園9時15分

共通事項

◇対象 市内に住む人
 ◇定員 ①④50人、②③100人(超えたら抽選)
 ◇参加料 1人300円
 ◇昼食は持参
 ◇申込期限 ①②10月23日 ③④10月30日(消印有効)
 ◇申込先 ①④〒891-1231 小山田町7276-9 鹿兒島中央観光バス(株)238-5885(FAX238-5887、Eメール info@rakuda-bus.co.jp) ※県知事登録旅行業第3-198号 ②〒892-0847 西千石町1-24(株)霧島観光社226-3388(FAX226-7623、Eメール kirikan@po.minc.ne.jp) ※鹿兒島県知事登録旅行業第2-30号 ③〒890-0045 武一丁目2-36 JR九州旅行鹿兒島支店団体営業センター285-4642(FAX254-3405、Eメール jrkagoshima@jrk-travel.jp) ※観光庁長官登録旅行業第965号
 ◇申し込み はがきかファックス、Eメールで催物名、参加者全員の住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別、電話番号、希望集合場所を各申し込み先へ



◇内容 アジア各国や市内の青少年の合唱、吹奏楽など
 ◇日時 10月17日(土)12時30分
 ◇場所 宝山ホール
 ◇出演団体(海外) 中国・長沙麓山国際実験学校歌と伝統舞踊、香港ハーモニカミュージックセンターオーケストラ、韓国・全州レイダースジャズフルート、シンガポール・セ

◇内容 鹿兒島・アジア各国から出演する音楽、ダンス部門のコンテスト
 ◇日時 10月18日(日)12時30分～16時30分
 ◇場所 中央公園特設ステージ(雨天時は中央公民館)
 ◇出演団体 音楽部(11団体)、ダンス部門(9団体)、テンパークで〇を叫ぶ(来場者自由参加) ※特別出演BOND X(ボンデラックス)
 ◇アジアン屋台・日本文化体験

◇内容 アジア各国の料理屋台、日本文化体験(茶道、書道、着物ほか)
 ◇日時 10月18日(日)10時30分～16時30分
 ◇場所 中央公園(雨天時は中央公民館)
 ◇かごしまアジア青少年芸術祭実行委員会事務局(国際交流課内)216-1131
 ◇内容 多文化共生に関する講演会&ワークショップ
 ◇内容 多文化共生の先進地の取り組みや今後の鹿兒島での展開を考える講演と分科会
 ◇分科会 コミュニケーション支援、教育、医療・保健・福祉、防災
 ◇日時・場所 10月23日(金)10時～16時、県民交流センター
 ◇参加料 無料
 ◇申し込み 所定の申込書を国際交流課内(239-9258)へ
 ※ホームページ(<http://www.minc.ne.jp/kics/kouenkai.htm>)からダウンロード可

◇日時 11月8日(日)9時30分～15時
 ◇場所 鹿兒島アリーナ・永吉中央公園
 ◇駐車場 アリーナ駐車場(障害者専用)、原良小学校、城西中学校、伊敷中学校
 ◇入場料 無料
 ※会場では手話通訳、要約筆記も行います



◇日時 11月22日(日)11時20分～11時35分
 ◇福祉体験発表・11時20分～11時35分
 ◇京谷和幸氏車いすプロバスケットプレイヤー(講演会・11時40分～12時30分)
 ◇ふれあいコンサート(前田瑠美氏、OTTOほか)・12時
 ◇福祉施設製作品展示即売コーナー
 ◇見えて知る福祉機器コーナー
 ◇武道場・サブアリーナ(9時30分～15時)
 ◇障害児のためのおもちや図書館
 ◇車いすバスケット・11時30分～15時 など
 ◇福祉ふれあいフェスティバル実行委員会事務局(地域福祉課内)216-1245

谷山の秋を彩る 第30回谷山ふるさと祭

10月24日(土)前夜祭 18時20分～21時
 ◇内容 歌謡ショー、日本舞踊、お楽しみ抽選会など
 ◇場所 谷山サザンホール
 10月25日(日)本祭 10時30分～16時
 ◇内容 音楽パレード、総踊り、歩行者天国(各種イベント)
 ◇場所 国道225号線 谷山電停前～下松崎交差点と春日通り
 踊り連 募集中
 地区外からの踊り連も参加できます
 【谷山ふるさと祭振興会 268-3576】



南九州最大の秋まつり 第58回おはら祭

11月2日(月)夜まつり 18時45分～21時
 ◇親善大使任命式◇総踊り
 ※交通規制18時～21時30分
 11月3日(祝)本まつり 10時20分～17時
 第1部 10時20分～12時15分
 ◇おごじょ太鼓 ◇総踊り
 第2部 12時20分～13時40分
 ◇まつり交流パレード
 ◇おはらマーチング ◇伝統芸能
 第3部 13時50分～15時35分
 ◇おごじょ太鼓競演 ◇総踊り
 第4部 15時45分～16時45分
 ◇ダンス「オハラ21」
 ※歩行者天国終了17時、交通規制解除17時30分
 You遊広場 10時20分～16時30分
 ◇内容 キャラクターショー、特産品などの販売
 ◇場所 みなと大通り公園



■おはら祭写真コンテスト
 ◇申込期限は11月17日。詳しくは事務局まで

交通規制が行われます
 おはら祭開催中は、天文館地区周辺の交通規制のため、バスと市電の運行経路が変更されます。

【おはら祭振興会事務局(観光振興課内) 216-1327、サンサンコールかごしま 099-808-3333】